

《商道》作者新著巅峰之作

# 해신 **王道**

一代巨商的宦海**沉浮**

[韩] 崔仁浩 著  
洪梅 等译

**图书在版编目 (CIP) 数据**

王道/(韩)崔仁浩著;洪梅等译. —北京:新世界出版社,2004.9

ISBN 7-80187-428-5

I. 王… II. ①崔…②洪… III. 长篇小说-韩国-现代  
IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 092353 号

『해신』 © 2004 by Choi, In - HO

Chinese translation rights arranged with Choi, In - Ho through Shin  
Won Agency Co., Korea.

Chinese translation edition © 2004 by new world press.

北京市版权局著作权登记: (图字) 01-2004-5023 号

王 道

---

策 划 人: 梅 雨 刘 娜  
责 任 编 辑: 陈晓云  
装 帧 设 计: 门乃婷  
营 销 推 广: 北京世纪博宇文化传播有限公司 (010-64803339)  
出 版 发 行: 新世界出版社  
社 址: 北京市百万庄大街 24 号 (100037)  
总编室电话: (010) 68995424 (010) 68326679 (传真)  
发行部电话: (010) 68995968 (010) 68998733 (传真)  
网 址: www.newworld-press.com  
www.nwp.com.cn  
邮 箱 地 址: public@nwp.com.cn  
nwpcn@public.bta.net.cn  
版 权 部: frank@nwp.com.cn  
印 刷: 北京新丰印刷厂印刷  
经 销: 新华书店  
开 本: 680×960 1/16  
字 数: 320 千字  
印 张: 22.5  
版 次: 2004 年 10 月第 1 版 2004 年 10 月第 1 次印刷  
书 号: ISBN 7-80187-428-5/I·155  
定 价: 32.00 元

---

新世界版图书, 版权所有, 侵权必究。  
新世界版图书, 印装错误可随时退换。

我要特别忠告青少年朋友们，希望你们读过《王道》这本书后，能更真实地感悟主人公张保皋历尽千辛万苦，最终实现梦想的辉煌历程，坚强地树立起自己伟大的理想。

——崔仁浩



## 代序

大多数历史人物，不是获得巨大的成功，就是取得辉煌的胜利，并因此而闻名于世。而张保皋则与众不同，他竟惨遭暗杀，以悲剧结束了一生。编纂《三国史记》的金富轼曾在书中写道：“张保皋是一个曾企图谋反的叛逆者。”《三国遗事》中也记述说：“张保皋为出身低微的海岛之人，后生叛乱之心，被其部下阎长暗杀。”

当然，历史是胜利者编纂的，它无法对悲剧命运的人物如张保皋做出客观而正确的历史评价。正是由于这种历史因素，一直以来，人们对张保皋形成了一种与事实截然相反的认识。

作为此书的作者，我曾经也对张保皋有过一些误解，认为他不过是一个富有成就的民间商人，以及一个怀有政治野心却未成功的革命者。

但是，张保皋不同于洪景来等革命者，他的目的是为了解决社会矛盾和阶级的不平等，《三国史记》中说：“他因自己的女儿没有被

封为王妃而怀恨在心进而谋反。”因此我曾经以为，从某种意义上讲，张保皋是一个因贪图个人荣华富贵而谋反的叛逆者。

由于以上种种误解，尽管很久以前，我就对张保皋怀有作家的强烈好奇心，但却一直没有提笔的勇气。然而今天，当我一踏上追溯张保皋历史足迹的长途征程，一切误解竟然如烟云般渐渐消散了。

与我国历史上的否定评论截然相反，中国晚唐最杰出的诗人杜牧对张保皋的评价极高，他夸赞张保皋是一位仁德义重的天下英雄，甚至认为张保皋在历史上的地位比平定安禄山之乱的唐朝大英雄郭子仪还要高出一筹。

因此，以研究圆仁而著名的美国驻日大使莱莎渥（1920~1991）在他的论文里写道：“毫无疑问，张保皋是建立了一个商业帝国的伟大的贸易王。”

尽管张保皋在韩国历史上是一个悲惨的失败者和卑劣的叛逆者，但是，在中国和日本等邻国，张保皋却被誉为辉煌的胜利者。由此可见，张保皋是一位超越国界的国际历史人物。

于是，2002年我在《中央日报》连载了以张保皋为主人公的小说《王道》；同时，还在KBS电视台播放了探寻张保皋足迹的相关纪录片。

我越来越感觉到，张保皋是一位能令二十一世纪的韩国民族引以为豪的伟大人物。

张保皋遭到暗杀，并非是出于要使自己的女儿册封为王妃，以助自己飞黄腾达未果而招致横祸，而是由于以金阳为中心的新罗贵族，企图在腐败混乱中掌握新罗政权，因畏惧张保皋的强大势力而将他杀害。张保皋死后，他的冤魂在日本被神化，称为新罗明神、赤山明神。

张保皋，在历史中重新复活的海神张保皋。

当看到被海盗贩卖为奴的同族新罗人民，他愤怒不已，立志剿匪，担负起一位人文主义者的使命。而当韩国佛教史上以达摩禅法为宗旨的九山禅门首次传入韩国时，他又积极予以支持，成为一名宗教

改革家和思想家。虽然他以一个卑微的海岛之人出生于摇摇欲坠的百济王国，但是，他却对自己低贱的身份从不绝望。为了梦想，他只身来到中国，在招募义军中立下赫赫战功，被封为军中小将。后来，为了使居住在唐朝的新罗人团结一心，他还建造了赤山法华院，成为一代民族领袖。

如莱莎渥所述，张保皋是一位通过新罗、中国和日本三边贸易，建立了商业帝国的海洋之王和贸易大王。我认为张保皋最大的魅力正是在于，他曾跨越国界活跃在韩、中、日三国领海的舞台上，是韩国历史上十分罕见的国际人物。

如此，张保皋便是指挥无敌船队纵横于南海之间，统治着属于他的海上王国的世界主义者。

如果说，地中海诞生了驾驭着金光闪闪的宝马战车驰骋于大海的海神波塞冬，那么，我们的多岛海就诞生了张保皋！

张保皋，在众多船舶往来穿梭的大海上创造我们韩国民族神话的惟一英雄！

**2004年3月于海仁堂**

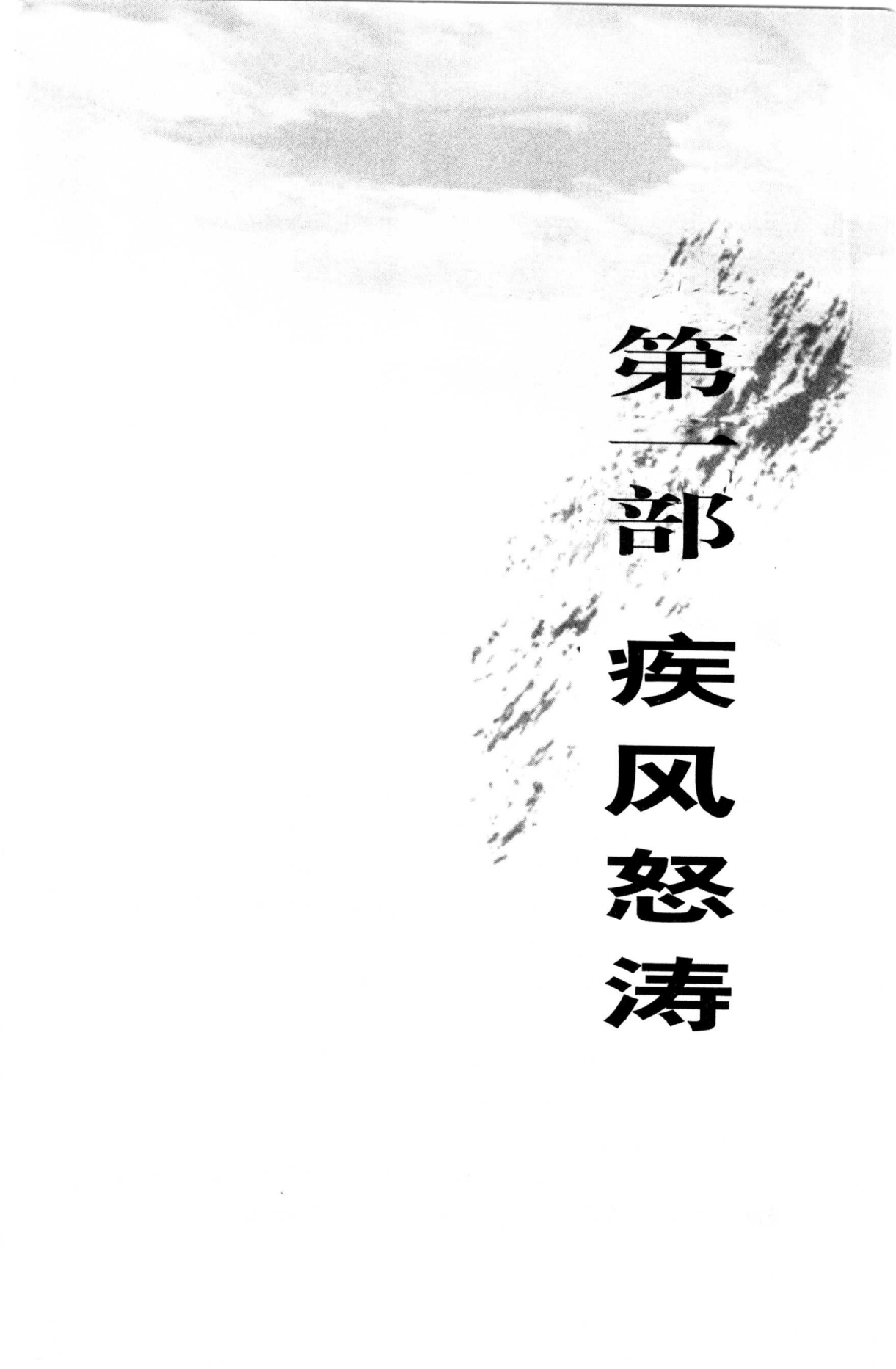
**崔仁浩**



# 目录


## contents

代序 .....	一
<b>第一部</b>	
疾风怒涛	
第一章 新罗明神之谜 .....	二
第二章 清海镇大使 .....	四〇
第三章 暗斗 .....	七〇
<b>第二部</b>	
蔷薇战争	
第一章 蓄势 .....	一二〇
第二章 结义兄弟 .....	一四四
第三章 扬州梦记 .....	一五六
第四章 龙虎相搏 .....	二〇〇
第五章 再相逢 .....	二三八
<b>第三部</b>	
宦海逐鹿	
第一章 胜战鼓 .....	二五四
第二章 黑暗中巡行 .....	三〇〇
第三章 坚白同异 .....	三一〇
第四章 血花 .....	三二六



**第一部  
疾风怒涛**





## 第一章 新罗明神之谜

从京都出发的火车驶入一条长长的隧道，车内顿时暗了下来。当火车驶出隧道时，我的眼前顿时一亮，一片波光粼粼的湖面一闪一闪地映入眼帘。火车出发时，天上还下着淅淅沥沥的春雨，而此时天色已经放晴，雨后的湖水在阳光的照耀下显得更加耀眼夺目。这是琵琶湖，沿着湖水极目远眺，是一座座连绵不绝的皑皑雪山。

“啊！雪！”我望着窗外，不觉惊叫起来。

那是四月的春雪吗？

哦不，那不是春雪，那是樱花。

盛开的樱花漫山遍野，好像前一晚刚刚下过一场大雪；放眼望去，仿佛一座座白雪皑皑的雪山。

樱花不仅开满了山野，急速行驶的火车外瞬息闪过的一间间独特的日本住宅门前也开满了各种各样的樱花，就像耀眼的瓦斯灯一

样不停地闪耀。

望着眼前的景色，我不觉想起川端康成的小说《雪国》，“穿过长长的隧道就是雪国。浓浓的夜色中，地上一片雪亮，火车在信号所徐徐停下来……”

如同川端康成在《雪国》中的描写，“穿过长长的隧道就是雪国”一样，只是，我眼前出现的不是白雪覆盖的雪国，而是樱花盛开的花国。连同第一眼的感觉也如川端康成所说的“地上一片雪亮”一样，火车刚刚驶出隧道，波光闪闪的琵琶湖和沿着湖水盛开的雪白的樱花，让人不觉眼前一亮。

琵琶湖，日本内陆地区最大的湖水。

自古以来，日本人就在这里称作近江地区。由于雨量丰富，湖面宽广，这里成为以韩半岛移民为主的外来人的居住地，直到现在这儿仍保留着一些外来人的遗址。因此，对研究古代历史的人来说，这里是他们的必访之处。

“下一站是大津站，下一站是大津站。”当火车播音员的声音从车顶的扬声器传来，我便从座位上站了起来。

“下一站是大津站，有下车的旅客请从右侧下车。”

播音员亲切而柔和的声音再次从扬声器里传来，几乎与此同时，火车停在了站台上。

我按照播音员的引导，从右侧下了车。

从东京出发向湖水东岸行驶的火车，停在了湖水地区最大的城市大津。大津站有几个干线交叉行驶的交点，所以旅客很多，车站上一派繁忙景象。旅客大部分都是去湖水地区的名胜古迹游玩的观光客，因为今天不是休息天，因此，观光客大部分都是平日闲暇的老人。老人们都穿着轻便的运动鞋，背着装了简易饭盒的背包。他们一边慢慢走着，一边悠闲地欣赏湖边盛开的樱花，沉浸在美丽春色之中。

以琵琶湖沿岸的大津市为中心，有被称作琵琶库线的东海道本

# 王道

线和向湖水西部行驶的湖西线。另外还有其他几个支线，一并呈放射线状向四处散开。

车站内人潮涌动，热闹非凡。

蚂蚁窝。每次在日本旅行时，我都有这种感觉，因为日本的铁路和地铁铺设得非常科学，各种交通连接得十分精巧，因此总有一种像一个蚂蚁群建筑的庞大的蚁穴。日本人通过这巨大的蚁穴，来来往往于任何一个地方，就像一只只又盖房子，又找食物，从早到晚不辞辛苦的蚂蚁。

我从车站走出来，走到车站广场上。

这是一个明媚的春天，和煦的阳光暖暖地照在身上。广场上，出租车依次排开等候着客人。我本想也乘一辆出租车，却转而点了一支香烟，然后抬手看看表，还不到九点半，时间还早呢。

记得去年秋天我第一次来这里时，由于环境的陌生，一出车站便搭了一辆出租车。可是，没想到还不到十分钟就到了我的目的地三井寺。我想从车站走到三井寺也用不了三十分钟吧，于是，便慢慢向三井寺走去。

沿着湖水西岸建成的道路叫做坂本，就像坂本二字一样，是一道缓缓倾斜的山坡。这个山坡一直连接到长等山，我要去的三井寺就座落在长等山下。继去年秋天以来，这是我第二次来到三井寺。

走上山坡，越往上道路越狭窄。沿着山坡是一排排日式小木屋，木屋前凡是有空地的地方，都做成精致的小花园，每个小花园里，都开满了洁白的樱花。

一看到樱花，我便不由得联想到日本女人性感的后颈。我觉得日本女人最性感的部位就是后颈。因此，日本女人穿上传统的和服之后，都要在后颈和后背上敷上香粉，而脸部则像戴上面具一样擦得雪白。

天暖暖的，没有一丝风，樱花却好像情不自禁似的，纷纷飘落下来，如一个思春的风尘女子，再也无法掩饰成熟女人的魅力和娇态，将后颈和后背袒露出来。

花瓣撒着娇，含羞带笑地纷纷飘落，仿佛嫉妒春天的春雪，随风飞扬。上山的路上，堆满了飘落的花瓣，一片雪白。

这样美丽的花瓣怎会如此无情的飘落呢？

这样美丽的春天又怎会如此无情的消逝呢？

这一带过去叫做大友乡，而现在叫做坂本，正如其名，这一带原来是大友姓氏的聚居村。

大友姓氏的人，大部分都是从韩国渡海迁移而来的移民。他们在这一带形成一股强大的势力，选出自己的族长，并以独特的“村主”一词来称呼自己的领袖。

古代日语中，“村主”发音为“斯古里”。据证实，这一发音源于韩语发音。著名的历史学家佐伯有清说：“在历史长河中演变而来的‘村主’一词的含义，很难从单一的某个方面解释。‘村主’一词与族长有一定关联。这一称呼成为新罗的官职名称之前，由归化人把表示族长名称的‘村主’带入日本，并用做对归化人集团领袖的敬称或尊称。”居住在一带的大友姓氏人，以新罗地区土著势力使用的“村主”名称称呼自己的族长，表明自己是从新罗迁移而来的移民。

据记载，三井寺原名圆城寺，建于672年。该寺建立的背后隐藏着一段历史悲剧，而大友王子正是这个时候死的。因此，在这儿有必要向读者简单介绍一下大友王子临死之际日本的历史背景。

公元660年百济即将灭亡时，当时义子王的胞妹——日本女王齐明为了拯救百济，不顾众多臣子的反对，向百济派遣了三万余名士兵，支援百济。但是这支军队在白江却遭遇罗唐联军（新罗与唐朝）的袭击，竟全军覆没。至此，百济彻底灭亡。

齐明女王也在这场战争中丧命，其子天智登上王位。天智的胞弟天武，与力主拯救百济的天智不同，他主张在日本建立一个独立王国，断绝与百济的渊源。然而最终，其兄天智接纳了百济流民。为了创建“新百济”，他还从飞鸟迁都琵琶湖附近的大津。今天，

# 王道

在大津仍能看到当年创立新百济时建造的天智宫殿遗址和守护天智亡灵的近江神宫。

但是这种局面，随着天智的去世而告终。天智和其子大友王子在位期间，曾以僧侣身份度日如年的天武，于兄长去世之后，在这个湖畔展开了一场新的战争，这就是著名的“壬申之难”。

这场战争最终以天武的胜利而结束。身为叔父的天武弑杀了自己的侄子大友，篡夺王位，并把王都重新迁回飞鸟，建立了独立王国，也就是现在的“日本”。

叔父天武给死去的大友王子赐谥号为“弘文”，葬在长等山下，并举行了盛大的葬礼。另外，他还下令在大友葬身之地修建寺庙。一年后，寺庙建成，天武亲笔赐字“圆城寺”。从此，圆城寺即三井寺，成为居住在这一带的大友姓氏的宗祠。

那么，在琵琶湖沿岸建立新百济的天智之子大友王子的名字该如何解释呢？或许这正是大友王子与栖息此地的外来移民，即曾是百济和新罗移民的大友姓氏之间具有某种渊源的有力佐证。

因此，我推测我所要探寻的新罗三郎与曾是新罗移民的大友姓氏有着某种历史渊源，这种推测使我得到了意想不到的惊人收获。

去年秋天，我在偶然寻访三井寺时，意外地发现了传说中的红色铠甲，就是那件日本历史上最具传奇色彩的武士家族——武田家世代留传的铠甲，那件武田家族的始祖——新罗三郎曾经穿过的红铠甲。它是世上任何锋利的刀枪无法穿透的“盾无”红铠甲。

不仅如此，我还获得了比发现红铠甲更惊人的收获，在三井寺，我不仅发现了那件传说中的红铠甲，还发现了活生生的新罗三郎。那不是虚构成新罗三郎的“影武者”，而是真正的活生生的新罗三郎。

去年秋天我踏访三井寺时，正是满山红叶的晚秋季节。三井寺是近江地区历史最悠久的寺庙，藏有日本三大名钟之一的晚钟。

晚钟铸造于1601年。尽管铸造年代并不悠远，但是凭其优美的

形态和独特的钟声，被列为近江八景之一。

三井寺成为真正的名寺，是在建造一百多年以后。天台宗五祖圆珍自唐朝归来，成为三井寺第一任住持长吏，自此，三井寺从单纯的新罗土著势力大友姓氏的宗祠，成为全日本的佛教中心。圆珍圆寂后，君王赐谥号为“智证大师”。在日本，君王赐僧侣大师谥号极其罕见。

三井寺收藏着圆珍从唐朝带回的大量经书和佛经，以传法道场广为盛传。

我仔细考察了三井寺，它座落于长等山脚下的大伽蓝，金堂位于正中央。金堂又称为大雄宝殿，收藏着三井寺的各种国宝级文物。

我漫步于众多林立的建筑之间，仔细观察着这些建筑。由于大部分建筑禁止外人出入，所以，我可以入内探访的建筑屈指可数。尽管如此，为了在有限的范围内找到有力证据，我像一个刑事侦探一样，仔细查看了所有的建筑和各种文物。但是，一无所获。

在三井寺内的任何地方，我都没有找到有关新罗三郎的痕迹。无论是有关新罗三郎曾经身经百战的传说中的红铠甲，还是新罗三郎的出生与大友姓氏居住地，特别是大友姓氏人的精神寄托——三井寺有着某种渊源的推测，全部落空了。

无奈，那天下午我极度失望地离开了三井寺。但是，我不想就此罢手。这时，我突然想起在售票处购买的介绍有关三井寺历史的小册子上说，离寺院不远处有弘文天皇陵。

弘文天皇不就是大友王子的谥号吗？

大友王子获得弘文天皇之称，是在他惨死一千三百多年后的二战之后。

当年，尽管天武在他自己亲手弑杀的侄子、日本历史上最具悲剧色彩的大友王子的陵墓前修建了寺院，但是，有关大友王子的死因却被深深埋入历史长河之中。不，把悲剧王子大友的秘密埋入坟墓中的人，绝不是天武一人。时至今日，日本历史还在对大友王子

的死因缄口不语。

既已至此，我决定去寻找悲剧性的人物——大友王子的陵墓。大友王子的陵墓位于三井寺外围，大概是三井寺向市里捐赠了部分土地，三井寺境内有高等学校、消防署、警察署等许多公共机构。

我沿着这条路快步走着。虽然天色还早，但是在晚秋时节，不知什么时候太阳就会落山。大约走了十多分钟，我发现路边立着一个小石碑，上面写着“弘文天皇御陵”，沿着石碑所指的方向，我上了山。

弘文天皇的陵墓就坐落在长等山上，山上立着一块木牌：“弘文天皇长等山前陵”。

虽然说是弘文天皇陵墓，实际上不过是一座极其简陋的坟墓而已。我看过许多日本王的奢华王陵，而面对如此简陋的悲剧王子大友的陵墓，令人不由得感慨万分。

我再一次陷入沉思。

我毫不留恋地离开了大友王子墓，毕竟，我千里迢迢来到三井寺，并不是为了大友王子墓。

当我两手空空地下山时，在一个三岔口我停了下来，点上了一支烟。我一边吸烟，一边随意地四处张望，无意中却发现这个岔路口立有一个石碑，上面写着“国宝新罗善神堂”。我心中一动，手中的香烟差一点掉在地上。

“新罗善神堂？”我不禁喃喃自语。

我寻访三井寺就是为了证实新罗三郎和三井寺是否有某种渊源。虽然我只是盲目地凭着一种预感，并没有确切的证据，但是，我却对此深信不疑。我在三井寺仔细考察了一整天，也未能找到与新罗三郎有关的蛛丝马迹。可是，就在我不甘心放弃，去看大友王子墓后回来的路上，却意外地发现了“新罗”的名字。

“新罗善神堂。”我继续自语道，“那不就是供奉新罗善神之处吗？”

我对新罗三郎的武士之名感到疑惑不解的是，为什么与高句丽、

百济一样曾是韩国古代国名的新罗，会成为日本著名武士的姓氏呢？同样，“新罗”为什么会用作建筑名称呢？

善神，即恶神的反义词，顾名思义，与给人们带来灾难的魔鬼截然相反，是给人们带来幸运的神灵。既然如此，那么，为什么在供奉善神的建筑物前，会出现新罗三郎的“新罗”二字呢？

我沿着石碑所指示的方向走过去。走到小路尽头，我看到一座建筑。尽管这也在三井寺内，但是由于地处寺院的最外围，如今已变成了人迹罕至的荒地。我绕过建筑物的侧面，走到正门，才发现大门用铁锁锁着。透过栅栏向神堂里面望去，我看到在一块平整的空地上，立着一个小巧的建筑物。刚才因发现新罗二字而兴奋不已的我，现在却只看到了一个常见的日本普通建筑，顿时心生难以言表的失望之情。

难道就是这个吗？如此平凡的小屋就是国宝吗？如此简陋的小屋，怎么会使用“新罗”二字？

透过栅栏，我再次仔细端详那座建筑。那是一座再普通不过的具有日本传统风格的建筑物，屋顶用树皮连接而成，屋顶前面的斜度比后面大，具有神社的独特风格。建筑由几根柱子支撑，十几级台阶顺势而上。

台阶上面有一个日本式的房屋，但是房门紧锁，大概那间房内供奉着与新罗二字有关的善神。也就是说，被列为国宝的那座小房子，就是供奉着被称为新罗善神的神堂。

善神堂前面的院子里，有一棵看起来饱经几百年沧桑的枯死的参天大树。树下，立着一块介绍这座建筑的说明牌，于是我急忙跑过去细看。

以天津市名义介绍的说明牌内容如下：

“新罗善神堂由三间四房组成，屋顶由老松树皮制成，古朴典雅，被列为国宝级文物。历应三年（即公元1339年），由足立尊重建。这里供奉的新罗明神是圆城寺始祖智证大师的守护神，本尊新罗明神坐像亦是国宝级文物……”



读着读着，我兴奋得呼吸急促起来。正如我所预想的，这个善神堂就是供奉新罗明神的地方。如上所述，新罗明神不仅是国宝，而且是这个神堂的核心主佛。

读到说明牌的结尾处，我却又受到令人窒息般的冲击：

“源赖义之子源义光在这里举行了成人仪式，并改名为新罗三郎。”

我差一点跌倒在地上，扶着那个说明牌，才勉强保持了平衡。

我再次将目光转移到说明牌上。找到了，终于找到了。我终于在三井寺找到了新罗三郎的痕迹。

当时，日本的成人仪式通常在十三岁左右举行。也就是说，日本武士之父，即曾经平定日本历史上安倍叛乱的英雄源赖义，当第三个儿子源义光十三岁时，在这个新罗善神堂为其举行了成人仪式，并将儿子的名字改为新罗三郎。当时是1058年左右，显然，源赖义把这个神堂供奉的新罗明神视为自己的守护神。

我掏出火柴想点一支香烟，但是手抖得厉害，点了几次都没有点着。好不容易点着之后，我一下坐在地上。

我终于找到了答案。新罗三郎的父亲源赖义把这个神堂供奉的新罗明神视为自己的守护神，否则，他怎么会会在自己的儿子十三岁时，在这里为其举行成人仪式，并将儿子的名字改为新罗三郎呢？这也证实在这一带地区势力强大的源氏家族正是百济和新罗人的后裔。

那么，供奉在神堂内的新罗明神从何而来？

说明牌上对新罗明神作了如下解释：

“新罗明神是圆城寺始祖智证大师的守护神，本尊新罗明神坐像亦是国宝……”

智证大师，就是三井寺的开山鼻祖圆珍。圆珍生于公元814年，卒于公元891年，是天台宗门第五代座祖。853年，搭乘新罗商人钦良晖的商船入唐，在唐朝学习了五年，于858年回国。圆珍回国时，从唐朝带回四百一十一卷经文，收藏在三井寺内，并成为本寺